



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Canadian  
Coast Guard

Garde côtière  
canadienne



VOL. 34, MONTHLY EDITION N° 04  
April 24, 2009

Publication Number 40063779

# NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

Published monthly by the  
**CANADIAN COAST GUARD**

This publication is available electronically at:  
<http://www.notmar.gc.ca/subscribe/>

## CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information .....	1 - 4
Section 2 Chart Corrections.....	5 - 18
Section 3 Corrections to Radio Aids to Marine Navigation.....	NIL
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	19 - 21
Section 5 List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections.....	22,23

Maritime Services Directorate  
Aids to Navigation



## EXPLANATORY NOTES

**Geographical positions** refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

**Bearings** refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

**Visibility** of lights is that in clear weather.

**Depths** - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

**Elevations** are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

**Distances** may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1 852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1 609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

**Temporary & Preliminary Notices** are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

**Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.**

**Marine Information Report & Suggestion Sheet** - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

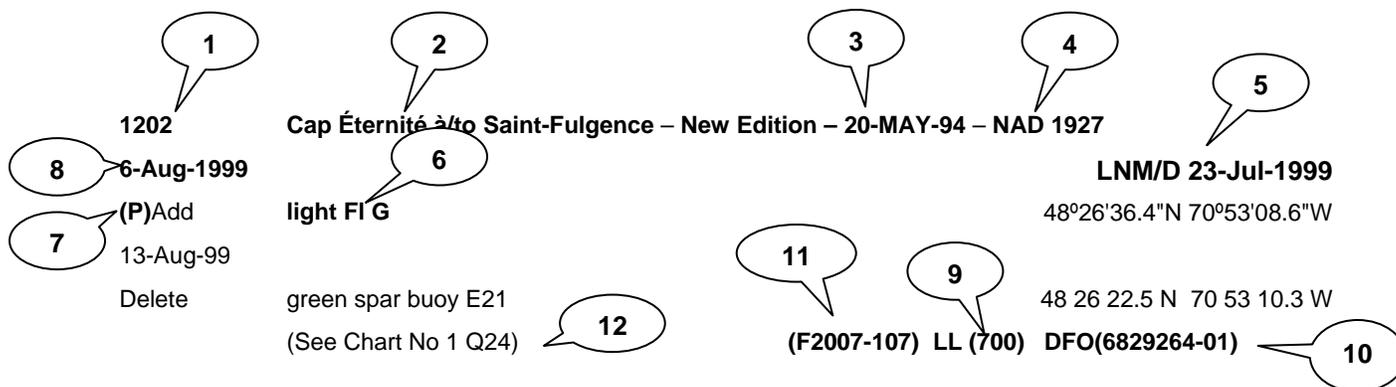
**Monthly edition of Notices to Mariners** - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page iii of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

**Canadian Nautical Charts & Publications** - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications* is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2009*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following web site: <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.**

## CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



1 - Chart Number

2 - Chart Title

3 - Chart's latest New Edition date

4 - Horizontal Chart Datum

5 - Last Correction

6 - Chart action

7 - Notice type

8 - Weekly chart correction date

9 - List of light number

10 - CHS record reference number

11 - CCG Record reference number

12 - Chart No 1 reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

## ADVISORY

### **NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)**

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

#### **Newfoundland**

Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
St. John's MCTS Centre  
P.O. Box 5667  
ST JOHN'S NL A1C 5X1  
Telephone: 709 772-2083 / 2106  
Facsimile: 709 772-5369

#### **Quebec**

\* Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Regional Operations Centre (ROC)  
101 Champlain Boulevard  
QUEBEC QC G1K 7Y7  
Telephone: 418 648-5410 / 4427  
Facsimile: 418 648-7244  
Web site: [www.marinfo.gc.ca](http://www.marinfo.gc.ca)

#### **Maritimes**

\* Fisheries and Oceans Canada  
Canadian Coast Guard  
Sydney MCTS Centre  
P.O. Box 8630  
SYDNEY, N.S. B1P 6K7  
Telephone: 902-564-7751 or 1-800-686-8676  
Facsimile: 902-564-2446  
Email: [notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca](mailto:notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca)

#### **Central & Arctic**

\* Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Sarnia MCTS Centre  
# 215 - 105 Christina Street  
SARNIA ON N7T 7W1  
Telephone: 519 337-6360 or 1-800-265-0237  
Facsimile: 519 337-2498

\* Fisheries and Oceans Canada,  
Canadian Coast Guard,  
Iqaluit MCTS Centre  
P.O. Box 189  
IQALUIT NU X0A 0H0  
Telephone: 867-979-5269  
Facsimile: 867-979-4264

\* **Services provided in English and French**

**MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS**

**MAILING LIST CHANGES**

**I WISH TO CONTINUE RECEIVING THE PAPER COPY OF THE NOTICE**

Leader, Notices to Mariners  
Aids to Navigation  
Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
200 Kent Street, Station 5N186  
Ottawa, ON  
K1A 0E6

Telephone (613) 993-6974  
Facsimile (613) 998-8428  
Internet [www.notmar.gc.ca](http://www.notmar.gc.ca)

Please indicate which edition you would like to receive.

**EASTERN EDITION** (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)\_\_\_\_\_

**WESTERN EDITION** (Comprised of Arctic and Pacific areas)\_\_\_\_\_

**ADD** \_\_\_\_\_ **AMEND** \_\_\_\_\_ **REMOVE** \_\_\_\_\_ **NO. OF COPIES** \_\_\_\_\_

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

*ID number above address on label*

*or*

*Attach complete address label to this sheet*

---

## INDEX

---

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES .....	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.....	1
*407 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES .....	3
*405 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) – 2009.....	3
*406 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) – 2009 .....	3
*404 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - 2009 .....	3
*402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS .....	2
*401 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS .....	2
*403 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.....	2

---

**NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED**

---

<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>	<b>Chart No.</b>	<b>Page</b>
1234	5	4448	13		
1235	5	4452	2		
1236	5	4462	13		
4000	5	4464	13		
4001	5,6	4473	13		
4003	6,7	4485	13		
4013	7	4771	14		
4020	7	4921	14		
4023	8	4950	14,15		
4045	8	4956	15		
L/C 4049	8,9	5133	15		
4098	9,10	5135	16		
4099	10	6100	16		
4211	10	8005	16		
L/C 4227	10	8007	16,17		
4233	10	8011	17		
4234	10	8012	17,18		
L/C 4240	10				
4321	11				
4376	11				
4379	11				
4386	11				
4420	11				
4426	11				
4428	12				
4430	12,13				
4447	13				

**SECTION 1 – Edition 04/2009**  
**SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES**

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at [chsinfo@df-mpo.gc.ca](mailto:chsinfo@df-mpo.gc.ca)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS**

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at [http://www.notmar.gc.ca/search/notmar\\_e.php](http://www.notmar.gc.ca/search/notmar_e.php)

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES**

**CHART EDITIONS**

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

**NEW CHART - "NEWCHT"**

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

**NEW EDITION - "NEWEDT"**

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

**REPRINTS**

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

**CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE**

**Background**

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

**SECTION 1 – Edition 04/2009  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

**Care of Your POD Chart**

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

**\*401 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS**

CHART	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
<b>New Edition</b>	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following chart(s) (is / are) now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
4452	Havres et Mouillages - Harbours and Anchorages - Côte-Nord/North Shore	----	15-AUG-2008	1	\$20.00

**\*402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA570429	Scouler Entrance
CA573374	Akulivik
CA573375	Inukjuaq
CA573376	Salluit
CA573377	Kangiqsujaq
CA573380	Nanisivik
CA376668	Khikkertarsoak North Island to/à Morhardt Point
CA579211	Havre-aux-Maisons
CA570383	Nanaimo Harbour and/et Departure Bay
CA376102	Barren Island to/à Taylors Head
CA476103	Sheet Harbour
CA476104	Ecum Secum

**\*403 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS**

**Note:** The following ENC products are not equivalent to the current editions of their corresponding paper charts and should not be used as a replacement.

NON EQUIVALENT PRODUCTS		
S-57 ENC NUMBER	PAPER CHART NUMBER	CHART TITLE
CA376093	4367	Flint Island to/à Cape Smoky
CA376187	4486	Baie des Chaleurs / Chaleur Bay
CA376272	4279	Bras D'Or Lake
CA376340	4854	Catalina Harbour to/à Inner Gooseberry Islands
CA476043	4210	Cape Sable to/a Pubnico Harbour
CA476073	4845	Fermeuse Harbour
CA476179	4466	Hillsborough Bay
CA476202	4211	Cape Lahave to/à Liverpool Bay
CA476327	4596	Bay of Exploits Sheet/feuille II (Middle/centre)
CA476328	4597	Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud)

**SECTION 1 – Edition 04/2009  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

NON EQUIVALENT PRODUCTS		
S-57 ENC NUMBER	PAPER CHART NUMBER	CHART TITLE
CA576002	4203	Halifax Harbour - Black Point to/à Point Pleasant
CA576040	4209	Lockeport Harbour
CA576072	4845	Lumley Cove

**\*404 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS - 2009**

The new edition of the Annual Edition of Notices to Mariners for the year 2009 is now available at a cost of \$22.95.

This publication is available through authorized Canadian Hydrographic Service Chart Dealers. A complete listing of authorized CHS chart dealers is available at the following Internet address: <http://www.charts.gc.ca>

This publication can also be downloaded from the Notices to Mariners Internet site at <http://www.notmar.gc.ca>

**\*405 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) – 2009**

The 2009 edition of the Radio Aids to Marine Navigation (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg and Eastern Arctic) has been published. Information contained in Notices to Mariners Section 3 up to and including Monthly Edition No. 12 of 2008 has been embodied in this publication. The price of this publication is \$18.95.

This publication is available through authorized Canadian Hydrographic Service chart dealers. A complete listing of authorized CHS chart dealers is available at the following Internet address: <http://charts.gc.ca>. This publication can also be downloaded from the Marine Communications and Traffic Services Internet site at [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS\\_Radio\\_Aids](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS_Radio_Aids).

**\*406 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATIONS – NEW EDITION OF RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (PACIFIC AND WESTERN ARCTIC) – 2009**

The 2009 edition of the Radio Aids to Marine Navigation (Pacific and Western Arctic) has been published. Information contained in Notices to Mariners Section 3 up to and including Monthly Edition No. 12 of 2008 has been embodied in this publication. The price of this publication is \$14.95.

This publication is available through authorized Canadian Hydrographic Service chart dealers. A complete listing of authorized CHS chart dealers is available at the following Internet address: <http://charts.gc.ca>. This publication can also be downloaded from the Marine Communications and Traffic Services Internet site at [http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS\\_Radio\\_Aids](http://www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/MCTS_Radio_Aids).

**\*407 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES**

**IN EFFECT MARCH 27, 2009  
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)**

1220	28-MAY(T)/04
1434	03-AUG(P)/01
1510	507(T)/07
2218	28-APR(P)/00
2241	28-APR(P)/00
2250	361(P)/97
2283	31-MAR(P)/00, 1207(P)/06
2305	1204(P)/08
LC 3000	2346(P)/99, 28-APR(P)/00, 03-NOV(P)/00, 23-MAR(P)/01
3053	19-JAN(P)/01
3313	30-MAY(P)/03
3458	14-FEB(P)/03
3488	113(P)/09

**SECTION 1 – Edition 04/2009  
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

LC 3604	23-MAR(P)/01
3802	1103(T)/06
3891	24-AUG(P)/01
4000	03-OCT(T)/08
4001	03-OCT(T)/08, 19-DEC(T)/08
4003	14-NOV(T)/08, 19-DEC(T)/08
4006	19-DEC(T)/08
LC 4049	04-APR(T)/08
4098	1102(P)/03
4117	06-JUL(T)/07
4142	211(P)/08
4210	607(P)/04, 808(P)/08
4234	210(P)/08, 27-FEB(T)/09
4237	1108(P)/07, 26-SEP(T)/08
4275	108(P)/09
4277	306(P)/09
4278	107(P)/09
LC 4320	26-SEP(T)/08
4379	708(P)/08
4385	902(P)/04, 26-SEP(T)/08
4386	809(P)/08
4416	26-APR(T)/02, 15-NOV(T)/02, 29-NOV(T)/02, 25-FEB(T)/05
4425	306(P)/08
4486	04-JAN(T)/02, 24-JAN(T)/03
4585	26-DEC(T)/08
4659	22-AUG(P)/08
4855	26-DEC(T)/08
4856	26-DEC(T)/08
4857	26-DEC(T)/08
4913	606(P)/08
4954	16-MAY(T)/03, 18-JUL(T)/03, 17-DEC(T)/04
5001	03-OCT(T)/08
5023	20-MAR(T)/09
5449	808(P)/04
5707	807(P)/04
6028	512(P)/08
6267	112(P)/06
7010	153(T)/99
LC 7011	153(T)/99
7083	847(P)/89, 1510(P)/98, 1727(P)/98
7371	634(P)/96
7760	1510(P)/98, 1727(P)/98
8007	19-DEC(T)/08
8012	04-APR(T)/08

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

**1234 - Cap de la Tête au Chien à/to Cap aux Oies - New Edition - 25-MAY-2001 - NAD 1983**

17-APR-2009 LNM/D. 13-MAR-2009  
 Amend legend (Priv) Iso R 2s 9m 7M to read Iso R 2s 8m 5M against light 47°50'23.7"N 069°52'23.1"W  
 (See Chart No. 1, P16) LL(1835) DFO(6407861-01)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379029

**1234 - Saint-Siméon - New Edition - 25-MAY-2001 - NAD 1983**

17-APR-2009 LNM/D. 13-MAR-2009  
 Amend legend Iso R 2s 9m (Priv) to read Iso R 2s 8m against light 47°50'23.7"N 069°52'23.1"W  
 (See Chart No. 1, P16) LL(1835) DFO(6407861-01)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579033

**1235 - Pointe au Boisvert à/to Cap de la Tête au Chien - New Edition - 31-MAR-2000 - NAD 1983**

10-APR-2009 LNM/D. 06-FEB-2009  
 Add wreck WK with known depth of 47 metres 48°00'30.5"N 069°31'47.1"W  
 (See Chart No. 1, K26) DFO(6407843-01)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379035

**1236 - Pointe des Monts aux/to Escoumins - New Edition - 23-JUL-2004 - NAD 1983**

10-APR-2009 LNM/D. 06-FEB-2009  
 Add wreck WK with known depth of 62 metres 48°45'46.0"N 067°59'24.2"W  
 (See Chart No. 1, K26) DFO(6407844-01)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA279037

**4000 - Gulf of Maine to/à Baffin Bay / Baie de Baffin - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983**

10-APR-2009 LNM/D. 07-NOV-2008  
 Amend Terra Nova to read Terra Nova FPSO 46°30'00.0"N 048°28'00.0"W  
 (See Chart No 1 L1) DFO(6304280-01)  
 Replace limit of restricted area with marine limit in general with radius of 10 NM 46°28'31.8"N 048°28'51.6"W  
 (See Chart No 1 M15) DFO(6304283-01)

**4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle /au Détroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983**

10-APR-2009 LNM/D. 06-MAR-2009  
 Reposition yellow ODAS/SADO lighted buoy Fl (4) Y 20s, marked 44008 from 40°30'01.0"N 069°25'54.0"W  
 (See Chart No 1 Q58) to 40°30'09.1"N 069°14'48.0"W  
 DFO(6304279-02)  
 Amend TERRA NOVA to read Terra Nova FPSO 46°28'00.0"N 048°28'00.0"W  
 (See Chart No 1 L1) DFO(6304280-01)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176030  
 On certain copies.  
 Replace limit of restricted area with marine limit in general with radius of 10 NM 46°28'31.8"N 048°28'51.6"W  
 (See Chart No 1 M15) DFO(6304283-01)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176030

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

24-APR-2009		LNM/D. 17-APR-2009
Delete	note:	51°30'00.0"N 063°55'00.0"W
	<p>PRECAUTIONARY AREA Any ship planning to transit the precautionary area is advised to contact the Floating Production Storage and Offloading Vessel (FPSO) on VHF channel 16 and to comply with the instructions given while transiting the area. Ship movement in the area is monitored on a 24 hour basis.</p> <p>ZONE DE PRUDENCE Tout navire prévoyant de passer par la zone de prudence devrait contacter Floating Production Storage and Offloading Vessel (FPSO) sur la voie VHF 16 et de respecter les instructions qui lui seront données pendant le transit de cette zone. Les mouvements de navires dans la zone sont surveillés vingt-quatre heures sur vingt-quatre.</p>	
		<i>DFO(6304284-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176030	
Add	note:	51°30'00.0"N 063°55'00.0"W
	<p>PRECAUTIONARY AREA Any ship planning to transit the precautionary area is advised to contact the Production Platform on VHF channel 16 and to comply with the instructions given while transiting the area. Ship movement in the area is monitored on a 24 hour basis.</p> <p>ZONE DE PRUDENCE Tout navire prévoyant de passer par la zone de prudence devrait contacter la Plate-forme de production sur la voie VHF 16 et de respecter les instructions qui lui seront données pendant le transit de cette zone. Les mouvements de navires dans la zone sont surveillés vingt-quatre heures sur vingt-quatre.</p>	
		<i>DFO(6304284-03)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176030	
17-APR-2009		LNM/D. 10-APR-2009
Add	legend Alma against production platform (See Chart No 1 L2)	43°34'38.0"N 060°38'07.0"W
		<i>DFO(6304299-01)</i>
<b>4003 - Cape Breton to/à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983</b>		
10-APR-2009		LNM/D. 13-FEB-2009
CANCELS	yellow cautionary lighted pillar whistle buoy Fl Y 6s, marked N with radar transponder beacon	40°30'09.0"N 069°14'48.0"W
	<p>This buoy is permanently discontinued. Notice 14-Nov-2008 (T), DFO (6304085-01) is now cancelled. See reference DFO(6304279-01) appearing in this edition.</p>	
		<i>DFO(6304085-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	
Delete	yellow cautionary lighted pillar whistle buoy Fl Y 6s, marked N with radar transponder beacon (See Chart No 1 Qm)	40°30'09.0"N 069°14'48.0"W
		<i>DFO(6304279-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	
Reposition	yellow ODAS/SADO lighted buoy Fl (4) Y 20s, marked 44008 (See Chart No 1 Q58)	from 40°30'01.0"N 069°25'54.0"W to 40°30'09.1"N 069°14'48.0"W
		<i>DFO(6304279-02)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

17-APR-2009		LNMD. 10-APR-2009
Amend	Mo(U) 13M to read Mo(U) 15M FogSig(U) against light (See Chart No 1 P16 and R20)	43°35'47.2"N 060°41'19.3"W
		<i>DFO(6304299-02)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	
Amend	Mo(U) Fog Sig 20s to read Mo(U) 15M FogSig(U) against light (See Chart No 1 P16 and R20)	43°53'28.2"N 060°12'00.0"W
		<i>DFO(6304301-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	
Amend	Mo(U) Fog Sig 20s to read Mo(U) FogSig(U) against light (See Chart No 1 P16 and R20)	44°01'59.9"N 059°34'57.1"W
		<i>DFO(6304302-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	
Amend	Fog Sig 20s to read FogSig(U) against light (See Chart No 1 R20)	43°41'56.2"N 059°51'16.4"W
		<i>DFO(6304310-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	
Add	fog signal FogSig(U) against light (See Chart No 1 R20)	43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
		<i>DFO(6304313-03)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA176140	
<b>4013 - Halifax to/à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983</b>		
17-APR-2009		LNMD. 13-FEB-2009
Amend	MO(U) 8M FogSig20s to read Mo(U) 15M FogSig(U)30s against light (See Chart No 1 P16 and R20)	43°53'28.2"N 060°12'00.0"W
		<i>DFO(6304301-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276204	
Amend	MO(U) 8M FogSig20s to read Mo(U) 7M FogSig(U)30s against light (See Chart No 1 P16 and R20)	44°01'59.9"N 059°34'57.1"W
		<i>DFO(6304302-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276204	
<b>4020 - Strait of Belle Isle/Détroit de Belle Isle - New Edition - 26-JUL-2002 - NAD 1983</b>		
10-APR-2009		LNMD. 27-MAR-2009
Add	ferry route (See Chart No 1 M50)	joining 51°10'00.2"N 055°04'24.0"W
		52°00'48.0"N 055°08'30.0"W and 52°15'00.2"N 055°12'45.1"W
		<i>DFO(6304347-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376094	
Add	ferry route (See Chart No 1 M50)	between 52°00'48.0"N 055°08'30.0"W
		and 52°15'00.2"N 055°13'19.1"W
		<i>DFO(6304347-02)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376094	

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

**4023 - Northumberland Strait / Déroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983**

24-APR-2009 LNM/D. 06-MAR-2009  
 Amend FG to read F 13M against light 45°38'49.0"N 061°37'28.0"W  
 (See Chart No 1 P16)  
 (G2009002) LL(887) DFO(6304303-01)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276286

**4045 - Sable Island Bank/Banc de l'Île de Sable to/au St. Pierre Bank/Banc de Saint Pierre - New Edition - 10-OCT-2003 - NAD 1983**

17-APR-2009 LNM/D. 01-AUG-2008  
 Amend Mo(U) 8M FogSig20s to read Mo(U) 7M FogSig(U)30s against light 44°01'59.9"N 059°34'57.1"W  
 (See Chart No 1 P16 and R20) DFO(6304302-01)  
 Amend FogSig20s to read FogSig(U)30s against light 43°41'56.2"N 059°51'16.4"W  
 (See Chart No 1 R20) DFO(6304310-01)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276090

**L/C4049 - Grand Bank, Northern Portion Grand Banc, Partie Nord to/à Flemish Pass/Passe Flamande - New Edition – 19-MAY-1995 - NAD 1983**

10-APR-2009 LNM/D. 27-MAR-2009  
 Delete TERRA NOVA 46°28'22.0"N 048°24'50.0"W  
 (See Chart No 1 L1) DFO(6304280-02)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276101  
 Add lighted offshore platform Mo(U) 15M and legend Terra Nova FPSO 46°28'31.8"N 048°28'51.6"W  
 (See Chart No 1 L2 and P2) DFO(6304280-03)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276101  
 Add fog signal Mo(U) 30s 46°28'31.8"N 048°28'51.6"W  
 (See Chart No 1 R20) DFO(6304280-04)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276101  
 Add private yellow lighted spherical buoy FI(5) Y 20s 46°28'36.0"N 048°26'03.6"W  
 (See Chart No 1 Q22 and Q70) DFO(6304281-01)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276101  
 Add private orange spherical buoy 46°29'15.0"N 048°25'46.2"W  
 (See Chart No 1 Q22 and Q70) DFO(6304281-02)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276101  
 Add See/Voir Note PRODUCTION PLATFORMS PLATES-FORMES DE 46°26'00.0"N 048°35'00.0"W  
 PRODUCTION (See Chart No 1 A14) DFO(6304282-01)  
 This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276101

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

Replace	On certain copies. limit of restricted area with marine limit in general with radius of 10 NM (See Chart No 1 M15)	46°28'31.8"N 048°28'51.6"W
		<i>DFO(6304283-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276101	
24-APR-2009 Delete	note:	LNM/D. 10-APR-2009 in northern margin
	<p>PRECAUTIONARY AREA Any ship planning to transit the precautionary area is advised to contact the Floating Production Storage and Offloading Vessel (FPSO) on VHF channel 16 and to comply with the instructions given while transiting the area. Ship movement in the area is monitored on a 24 hour basis.</p> <p>ZONE DE PRUDENCE Tout navire prévoyant de passer par la zone de prudence devrait contacter Floating Production Storage and Offloading Vessel (FPSO) sur la voie VHF 16 et de respecter les instructions qui lui seront données pendant le transit de cette zone. Les mouvements de navires dans la zone sont surveillés vingt-quatre heures sur vingt-quatre.</p>	
		<i>DFO(6304284-02)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276101	
Add	note:	in northern margin
	<p>PRECAUTIONARY AREA Any ship planning to transit the precautionary area is advised to contact the Production Platform on VHF channel 16 and to comply with the instructions given while transiting the area. Ship movement in the area is monitored on a 24 hour basis.</p> <p>ZONE DE PRUDENCE Tout navire prévoyant de passer par la zone de prudence devrait contacter la Plate-forme de production sur la voie VHF 16 et de respecter les instructions qui lui seront données pendant le transit de cette zone. Les mouvements de navires dans la zone sont surveillés vingt-quatre heures sur vingt-quatre.</p>	
		<i>DFO(6304284-04)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA276101	
<b>4098 - Sable Island/Île de Sable - New Edition - 30-NOV-2001 - NAD 1983</b>		
17-APR-2009 Amend	Mo(U) 8M FogSig20s to read Mo(U) 15M FogSig(U)30s against light (See Chart No 1 P16 and R20)	LNM/D. 04-APR-2008 43°53'28.2"N 060°12'00.0"W
		<i>DFO(6304301-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376289	
Amend	Mo(U) 8M FogSig20s to read Mo(U) 7M FogSig(U)30s against light (See Chart No 1 P16 and R20)	44°01'59.9"N 059°34'57.1"W
		<i>DFO(6304302-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376289	
Amend	Fog Sig 20s to read FogSig(U)30s against light (See Chart No 1 R20)	43°41'56.2"N 059°51'16.4"W
		<i>DFO(6304310-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376289	
Amend	FogSig Mo(U) to read FogSig(U)30s against light (See Chart No 1 R20)	43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
		<i>DFO(6304313-01)</i>
	This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376289	

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

Add 500 metre safety zone with legend See/Voir Note PRODUCTION 43°59'50.9"N 059°37'36.8"W  
PLATFORMS PLATES-FORMES DE PRODUCTION  
(See Chart No 1 L3) DFO(6304313-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376289

**4099 - Sable Island/Île de Sable, Western Portion/Partie Ouest - New Edition - 28-DEC-2001 - NAD 1983**

17-APR-2009 LNM/D. 03-NOV-2006  
Amend Mo(U) 8M FogSig20s to read Mo(U) 15M FogSig(U)30s against light 43°53'28.2"N 060°12'00.0"W  
(See Chart No 1 P16 and R20) DFO(6304301-01)

**4211 - Cape Lahave to/à Liverpool Bay - New Edition - 20-JUN-2003 - NAD 1983**

24-APR-2009 LNM/D. 06-MAR-2009  
Delete fog signal Fog Sig 44°01'09.0"N 064°39'53.0"W  
(See Chart No 1 R20) (F2009002) LL(408.3) DFO(6304317-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476202

**L/C4227 - Country Harbour to/au Ship Harbour - New Chart - 24-MAY-1991 - NAD 1983**

24-APR-2009 LNM/D. 27-FEB-2009  
Delete light F 25m 12M 45°09'52.8"N 061°39'16.5"W  
(See Chart No 1 P1) (G2009010) LL(637) DFO(6304315-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376061

**4233 - Tor Bay - New Chart - 11-JAN-1991 - NAD 1983**

24-APR-2009 LNM/D. 13-FEB-2009  
Delete light FG 45°12'56.1"N 061°22'13.1"W  
(See Chart No 1 P1) (G2009011) LL(647) DFO(6304316-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476068

**4234 - Country Island to/à Barren Island - New Chart - 10-APR-1987 - NAD 1983**

24-APR-2009 LNM/D. 13-FEB-2009  
Delete light F 25m 12M 45°09'52.8"N 061°39'16.5"W  
(See Chart No 1 P1) (G2009010) LL(637) DFO(6304315-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376109

**4234 - Country Harbour - New Chart - 10-APR-1987 - NAD 1983**

24-APR-2009 LNM/D. 13-FEB-2009  
Delete light F 25m 12M 45°09'52.8"N 061°39'16.5"W  
(See Chart No 1 P1) (G2009010) LL(637) DFO(6304315-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476111

**L/C4240 - Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour - New Chart - 06-OCT-1989 - NAD 1983**

24-APR-2009 LNM/D. 10-OCT-2008  
Delete fog signal Fog Sig 20s 44°01'08.0"N 064°39'52.0"W  
(See Chart No 1 R20) (F2009002) LL(408.3) DFO(6304317-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376045

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

**4321 - Cape Canso to Liscomb Island - New Edition - 08-OCT-2004 - NAD 1983**

24-APR-2009

Delete light F 26m 10M  
(See Chart No 1 P1)

LNMD. 13-FEB-2009

45°09'52.8"N 061°39'16.5"W

(G2009010) LL(637) DFO(6304315-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376230

**4376 - Louisbourg Harbour - New Edition - 14-JUN-2002 - NAD 1983**

10-APR-2009

Add historic wreck with legend (Hist) and restricted area with a radius of 40m  
(See Chart No 1 N26)

45°54'33.7"N 059°58'10.0"W

DFO(6304287-02)

Add historic wreck with legend (Hist) and restricted area with a radius of 40m  
(See Chart No 1 N26)

45°54'12.1"N 059°58'11.1"W

DFO(6304287-04)

Add historic wreck with legend (Hist) and restricted area with a radius of 40m  
(See Chart No 1 N26)

45°53'47.2"N 059°59'19.8"W

DFO(6304287-06)

Add dangerous wreck, depth unknown  
(See Chart No 1 K28)

45°54'11.1"N 059°58'08.8"W

DFO(6304287-07)

**4379 - Liverpool Harbour - New Edition - 18-JUL-2003 - NAD 1983**

24-APR-2009

Delete fog signal Fog Sig  
(See Chart No 1 R20)

LNMD. 10-OCT-2008

44°01'08.5"N 064°39'51.8"W

(F2009002) LL(408.3) DFO(6304317-01)

**4386 - St. Margaret's Bay - New Edition - 16-JUL-2004 - NAD 1983**

24-APR-2009

Delete light FR  
(See Chart No 1 P1)

LNMD. 27-MAR-2009

44°30'53.4"N 063°56'13.1"W

(F2009003) LL(483) DFO(6304318-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA476195

**4420 - Murray Harbour - New Edition - 26-JAN-2001 - NAD 1983**

24-APR-2009

Replace 46° 00' 16.02"N with 46° 00' 16.20"N  
(See Chart No 1 A10)

LNMD. 14-MAR-2008

46°00'16.2"N 062°31'27.3"W

DFO(6303762-01)

**4426 - Rivière Ristigouche / Restigouche River - New Edition - 02-AUG-2002 - NAD 1983**

24-APR-2009

Amend QG to read Iso G against light  
(See Chart No 1 P16)

LNMD. 24-NOV-2006

48°04'15.2"N 066°21'57.3"W

(G2009022) LL(1343.7) DFO(6304334-01)

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

**4428 - Havre de Natashquan et les approches/and Approaches - New Edition - 15-FEB-2008 - NAD 1983**

24-APR-2009

Amend vertical clearance of 8 metres 5 decimetres, to read 4 metres 6 decimetres 50°11'17.0"N 061°49'25.7"W  
(See Chart No. 1, D20)

*DFO(6407803-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579098

**4430 - Pointe de l'Est - Sheet 1 - New Edition - 02-OCT-1981 - NAD 1927**

17-APR-2009

LNM/D. 10-DEC-2004

Delete depth of 23 fathoms 49°12'48.6"N 061°42'57.8"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6407863-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

Add depth of 10 fathoms 49°12'48.6"N 061°42'59.9"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6407863-02)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

Delete depth of 21 fathoms 49°11'36.0"N 061°42'19.7"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6407863-03)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

Add depth of 14 fathoms 2 feet 49°11'36.4"N 061°42'19.5"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6407863-04)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

Delete depth of 18 fathoms 49°10'51.3"N 061°41'52.5"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6407863-05)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

Add depth of 10 fathoms 2 feet 49°10'49.9"N 061°41'46.2"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6407863-06)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

Delete depth of 20 fathoms 49°10'29.2"N 061°41'39.1"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6407863-07)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

Add depth of 13 fathoms 49°10'31.5"N 061°41'37.8"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6407863-08)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

Delete depth of 14 fathoms 49°10'09.1"N 061°41'22.9"W  
(See Chart No. 1, I10)

*DFO(6407863-09)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

Add depth of 10 fathoms 3 feet  
(See Chart No. 1, I10) 49°10'10.1"N 061°41'17.8"W

*DFO(6407863-10)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

Add depth of 8 fathoms 2 feet  
(See Chart No. 1, I10) 49°05'14.1"N 061°38'16.7"W

*DFO(6407863-11)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379151

**4447 - Pomquet and Tracadie Harbours - New Edition - 07-SEP-2001 - NAD 1983**

24-APR-2009

Delete light FG  
(See Chart No 1 P1) 45°38'45.9"N 061°37'32.6"W

*(G2009002) LL(887) DFO(6304303-02)*

Add light F  
(See Chart No 1 P1) 45°38'44.9"N 061°37'32.3"W

*(G2009002) LL(887) DFO(6304303-03)*

**4448 - Port Hood - Sheet 1 - New Edition - 13-DEC-2002 - NAD 1983**

24-APR-2009

LNM/D. 27-FEB-2009

Add light FG  
(See Chart No 1 P1) 46°01'29.4"N 061°32'20.5"W

*(G2009001) LL(879.1) DFO(6304300-01)*

**4462 - St. George's Bay - New Edition - 07-MAR-2003 - NAD 1983**

24-APR-2009

LNM/D. 27-FEB-2009

Add light FG  
(See Chart No 1 P1) 46°01'29.4"N 061°32'20.5"W

*(G2009001) LL(879.1) DFO(6304300-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376242

Amend FG to read F 53ft 13M against light  
(See Chart No 1 P16) 45°38'44.9"N 061°37'32.3"W

*(G2009002) LL(887) DFO(6304303-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376242

**4464 - Chéticamp to/à Cape St. Lawrence - New Edition - 10-JAN-2003 - NAD 1983**

24-APR-2009

LNM/D. 14-DEC-2007

Amend FR to read QR against light  
(See Chart No 1 P16) 46°49'59.1"N 060°47'50.6"W

*(G2009012) LL(860.9) DFO(6304320-01)*

**4473 - Île de la Grande Passe aux/to Îles Bun - New Edition - 28-OCT-2005 - NAD 1983**

10-APR-2009

LNM/D. 11-JUL-2008

Affix patch 51°13'00.0"N 058°37'00.0"W

Download Patch - [http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4473\\_PA\\_238586.pdf](http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4473_PA_238586.pdf)

*DFO(6407864-01)*

**4485 - Cap des Rosiers à/to Chandler - New Edition - 26-SEP-1997 - NAD 1983**

24-APR-2009

LNM/D. 20-FEB-2009

Delete red and white fairway lighted pillar buoy Mo(A), marked BRILL  
(See Chart No. 1, Qh) 48°43'41.5"N 064°17'04.6"W

*(Q2009017) LL(1413) DFO(6407865-01)*

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379086

**4771 - Eclipse Harbour to à Cape White Handkerchief - New Edition - 07-MAR-2003 - Unknown**

24-APR-2009

LNM/D. 17-FEB-2006

Delete dangerous wreck, depth unknown PA  
(See Chart No 1 K28)

59°34'40.8"N 063°51'30.0"W

*DFO(6304346-01)*

**4921 - Quai / Wharf Port-Daniel-Est - Sheet 1 - New Edition - 06-MAR-1998 - NAD 1983**

17-APR-2009

LNM/D. 27-JUN-2008

Delete depth of 1 metre 3 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

48°10'51.4"N 064°57'40.7"W

*DFO(6407868-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579070

Add depth of 0 metre 8 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

48°10'51.6"N 064°57'40.7"W

*DFO(6407868-02)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579070

Add depth of 0 metre 9 decimetres  
(See Chart No. 1, I10)

48°10'56.2"N 064°57'42.3"W

*DFO(6407868-03)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579070

**4950 - Îles de la Madeleine - New Edition - 12-JAN-2007 - NAD 1983**

17-APR-2009

LNM/D. 21-NOV-2008

Delete private yellow cautionary spar buoy  
(See Chart No. 1, Qm)

47°22'17.1"N 061°33'43.5"W

*(Q2009006) DFO(6304321-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

Delete private yellow cautionary spar buoy  
(See Chart No. 1, Qm)

47°23'21.0"N 061°31'00.6"W

*(Q2009010) DFO(6407851-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

Delete private yellow cautionary spar buoy  
(See Chart No. 1, Qm)

47°23'21.0"N 061°28'15.0"W

*(Q2009011) DFO(6407852-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

Delete private yellow cautionary spar buoy  
(See Chart No. 1, Qm)

47°22'37.2"N 061°28'15.0"W

*(Q2009012) DFO(6407853-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

Delete private yellow cautionary spar buoy  
(See Chart No. 1, Qm)

47°22'37.2"N 061°31'00.6"W

*(Q2009013) DFO(6407854-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

Delete private yellow cautionary spar buoy  
(See Chart No. 1, Qm)

47°22'17.1"N 061°31'00.0"W

*(Q2009007) DFO(6407855-01)*

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

Delete private yellow cautionary spar buoy  
(See Chart No. 1, Qm) 47°21'33.6"N 061°31'00.0"W  
(Q2009008) DFO(6407856-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

Delete private yellow cautionary spar buoy  
(See Chart No. 1, Qm) 47°21'33.6"N 061°33'43.5"W  
(Q2009009) DFO(6407857-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA379216

**4956 - Cap-aux-Meules - New Edition - 21-FEB-2003 - NAD 1983**

24-APR-2009

LNM/D. 06-FEB-2009

Delete depth of 5 metres 8 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 47°22'35.1"N 061°51'09.2"W  
DFO(6407874-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579046

Add depth of 4 metres 9 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 47°22'35.3"N 061°51'08.5"W  
DFO(6407874-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579046

Add depth of 4 metres 3 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 47°22'45.0"N 061°51'18.3"W  
DFO(6407874-03)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579046

Add depth of 4 metres 7 decimetres  
(See Chart No. 1, I10) 47°22'48.7"N 061°51'15.5"W  
DFO(6407874-04)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA579046

**5133 - Domino Point to à Cape North - New Edition - 27-JUN-2003 - NAD 1983**

10-APR-2009

LNM/D. 26-OCT-2007

Add ferry route  
(See Chart No 1 M50) joining 53°48'13.4"N 056°35'55.9"W  
53°48'28.8"N 056°30'36.0"W  
53°42'42.0"N 056°17'24.0"W  
53°38'51.0"N 056°03'48.0"W  
53°36'48.0"N 055°52'31.2"W  
53°33'06.0"N 055°44'30.0"W  
53°26'00.0"N 055°34'00.0"W  
and 53°23'00.4"N 055°33'06.3"W  
DFO(6303318-01)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376596

Add ferry route  
(See Chart No 1 M50) joining 53°33'06.0"N 055°44'30.0"W  
53°25'42.0"N 055°37'18.0"W  
and 53°23'00.4"N 055°36'23.2"W  
DFO(6303318-02)

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376596

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

On certain copies, Reference Edition 3 2009; Please amend as follows.

**5135 - Approaches to Hamilton Inlet, Tumbledown Dick Island to Quaker Hat - New Edition - 12-JUL-2002 - NAD 1983**

06-MAR-2009		LN/D. 21-MAR-2008
Add	ferry route (See Chart No 1 M50)	joining 54°14'53.7"N 057°33'55.0"W
		54°15'00.0"N 057°32'42.0"W
		54°15'00.0"N 057°21'49.2"W
		54°10'24.0"N 057°07'48.0"W
		and 54°05'30.4"N 057°01'41.0"W
		<i>DFO(6303313-01)</i>

This notice might affect Electronic Navigational Chart: CA376219

**6100 - Entrée/Entrance La Grande Décharge - Sheet 4 - New Edition - 30-MAR-2001 - NAD 1983**

17-APR-2009		LN/D. 20-FEB-2009
Amend	vertical clearance of 8 metres 1 decimetre, to read 7 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, D20)	48°36'02.2"N 071°46'45.3"W
		<i>DFO(6407849-01)</i>
Amend	vertical clearance of 8 metres 7 decimetres, to read 7 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, D20)	48°36'04.6"N 071°46'51.9"W
		<i>DFO(6407850-01)</i>

**8005 - Georges Bank - New Edition - 20-JUN-2003 - NAD 1983**

10-APR-2009		LN/D. 16-MAY-2008
CANCELS	yellow cautionary lighted pillar whistle buoy Fl Y 6s, marked N with radar transponder beacon	40°30'09.0"N 069°14'48.0"W
	This buoy is permanently discontinued. Notice 14-Nov-2008 (T), DFO (6304085-01) is now cancelled. See reference DFO(6304279-01) appearing in this edition.	<i>DFO(6304085-01)</i>
Delete	yellow cautionary lighted pillar whistle buoy Fl Y 6s, marked N with radar transponder beacon (See Chart No 1 Qm)	40°30'09.1"N 069°14'48.0"W
		<i>DFO(6304279-01)</i>
Reposition	yellow ODAS/SADO lighted buoy Fl (4) Y 20s, marked 44008 (See Chart No 1 Q58)	from 40°30'01.0"N 069°25'54.0"W
		to 40°30'09.1"N 069°14'48.0"W
		<i>DFO(6304279-02)</i>
24-APR-2009		LN/D. 10-APR-2009
Add	non-dangerous wreck (PA) (See Chart No. 1, K29)	41°41'18.0"N 067°40'00.0"W
		<i>DFO(6304312-01)</i>

**8007 - Halifax to/à Sable Island/Île de Sable, Including/y compris Emerald Bank/Banc d'Émeraude and/et Sable Island Bank/Banc de l'Île de Sable - New Edition - 30-AUG-2002 - NAD 1983**

17-APR-2009		LN/D. 26-SEP-2008
Amend	Mo(U) 15s 13M Fog Sig 30s to read Mo(U) 15M FogSig(U)30s against light (See Chart No 1 P16 and R20)	43°35'47.2"N 060°41'19.3"W
		<i>DFO(6304299-02)</i>
Amend	Mo(U) 8M Fog Sig 20s to read Mo(U) 15M FogSig(U)30s against light (See Chart No 1 P16 and R20)	43°53'28.2"N 060°12'00.0"W
		<i>DFO(6304301-01)</i>

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

Amend Fog Sig 20s to read FogSig(U)30s against light 43°41'56.2"N 059°51'16.4"W  
(See Chart No 1 R20)  
*DFO(6304310-01)*

**8011 - Grand Bank, Northern Portion/ Grand Banc, Partie Nord - New Edition - 30-AUG-2002 - NAD 1983**

10-APR-2009 LNM/D. 27-MAR-2009  
Delete Terra Nova 46°27'45.0"N 048°32'00.0"W  
(See Chart No 1 L1)  
*DFO(6304280-02)*

Add lighted offshore platform Mo(U) 15M and legend Terra Nova FPSO 46°28'31.8"N 048°28'51.6"W  
(See Chart No 1 L2 and P2)  
*DFO(6304280-03)*

Add fog signal Mo(U) 30s 46°28'31.8"N 048°28'51.6"W  
(See Chart No 1 R20)  
*DFO(6304280-04)*

Add See/Voir Note PRODUCTION PLATFORMS PLATES-FORMES DE PRODUCTION 46°26'30.0"N 048°35'00.0"W  
(See Chart No 1 A14)

24-APR-2009 LNM/D. 10-APR-2009  
Delete note: in eastern margin

PRECAUTIONARY AREA Any ship planning to transit the precautionary area is advised to contact the Floating Production Storage and Offloading Vessel (FPSO) on VHF channel 16 and to comply with the instructions given while transiting the area. Ship movement in the area is monitored on a 24 hour basis.

ZONE DE PRUDENCE Tout navire prévoyant de passer par la zone de prudence devrait contacter Floating Production Storage and Offloading Vessel (FPSO) sur la voie VHF 16 et de respecter les instructions qui lui seront données pendant le transit de cette zone. Les mouvements de navires dans la zone sont surveillés vingt-quatre heures sur vingt-quatre.

*DFO(6304284-02)*

Add note: in eastern margin

PRECAUTIONARY AREA Any ship planning to transit the precautionary area is advised to contact the Production Platform on VHF channel 16 and to comply with the instructions given while transiting the area. Ship movement in the area is monitored on a 24 hour basis.

ZONE DE PRUDENCE Tout navire prévoyant de passer par la zone de prudence devrait contacter la Plate-forme de production sur la voie VHF 16 et de respecter les instructions qui lui seront données pendant le transit de cette zone. Les mouvements de navires dans la zone sont surveillés vingt-quatre heures sur vingt-quatre.

*DFO(6304284-04)*

**8012 - Flemish Pass/Passe Flamande - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983**

10-APR-2009 LNM/D. 27-MAR-2009  
Delete Terra Nova 46°28'50.0"N 048°25'15.0"W  
(See Chart No 1 L1)  
*DFO(6304280-02)*

Add lighted offshore platform Mo(U) 15M and legend Terra Nova FPSO 46°28'31.8"N 048°28'51.6"W  
(See Chart No 1 L2 and P2)  
*DFO(6304280-03)*

**SECTION 2 – Edition 04/2009  
CHART CORRECTIONS**

Add	fog signal Mo(U) 30s (See Chart No 1 R20)	46°28'31.8"N 048°28'51.6"W  <i>DFO(6304280-04)</i>
Add	private yellow lighted spherical buoy FI(5) Y 20s (See Chart No 1 Q22 and Q70)	46°28'36.0"N 048°26'03.6"W  <i>DFO(6304281-01)</i>
Add	private orange spherical buoy (See Chart No 1 Q22 and Q70)	46°29'15.0"N 048°25'46.2"W  <i>DFO(6304281-02)</i>
Add	See/Voir Note PRODUCTION PLATFORMS PLATES-FORMES DE PRODUCTION (See Chart No 1 A14)	46°26'45.0"N 048°35'00.0"W  <i>DFO(6304282-01)</i>
Replace	limit of restricted area with marine limit in general with radius of 10 NM (See Chart No 1 M15)	46°28'31.8"N 048°28'51.6"W  <i>DFO(6304283-01)</i>
24-APR-2009		LNM/D. 10-APR-2009
Delete	note:  PRECAUTIONARY AREA Any ship planning to transit the precautionary area is advised to contact the Floating Production Storage and Offloading Vessel (FPSO) on VHF channel 16 and to comply with the instructions given while transiting the area. Ship movement in the area is monitored on a 24 hour basis.  ZONE DE PRUDENCE Tout navire prévoyant de passer par la zone de prudence devrait contacter Floating Production Storage and Offloading Vessel (FPSO) sur la voie VHF 16 et de respecter les instructions qui lui seront données pendant le transit de cette zone. Les mouvements de navires dans la zone sont surveillés vingt-quatre heures sur vingt-quatre.	45°18'00.0"N 046°10'00.0"W  <i>DFO(6304284-01)</i>
Add	note:  PRECAUTIONARY AREA Any ship planning to transit the precautionary area is advised to contact the Production Platform on VHF channel 16 and to comply with the instructions given while transiting the area. Ship movement in the area is monitored on a 24 hour basis.  ZONE DE PRUDENCE Tout navire prévoyant de passer par la zone de prudence devrait contacter la Plate-forme de production sur la voie VHF 16 et de respecter les instructions qui lui seront données pendant le transit de cette zone. Les mouvements de navires dans la zone sont surveillés vingt-quatre heures sur vingt-quatre.	45°18'00.0"N 046°10'00.0"W  <i>DFO(6304284-03)</i>
Add	non-dangerous wreck (See Chart No. 1, K29)	48°08'48.0"N 046°51'24.0"W  <i>DFO(6304342-01)</i>

**SECTION 4 – Edition 04/2009**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, First Edition, 1997 —

Chapter 1 — Delete paragraph 92

Replace by: 92 An L-shaped Public wharf is situated 0.5 mile WNW of Burnt Point. Due to safety concerns, this wharf is closed to vessels, vehicles and pedestrian traffic until further notice. A **light** (246) is shown from a mast on the outer end of the wharf. For further information contact Transport Canada at (709) 772-4154.

(N2009-02.5)

Chapter 1 — Delete paragraph 154

Replace by: 154 A Public **wharf** 260 feet (79 m) long at the face and 54 feet (16 m) wide with a least depth of 18 feet (5.4 m) alongside is situated at the SE extremity of Scott Point. The north 89 foot (27 m) section of the Public wharf has been closed to both vessel and vehicular traffic. The south 171 foot (52 m) long section of the wharf was closed to vehicular traffic in 2008. The deck of the wharf has an elevation of 3 feet (0.9 m) (*See Appendix*). A cargo shed is located near the south end of the wharf. A **light** (252) is shown from a mast on the outer end of the wharf. For further information contact Transport Canada at (709) 772-4154.

(N2009-02.6)

APPENDICES — **Table of Wharf Load Limits and Gross Vehicle Weights**, caption under the table

Delete: 772-5154

Replace by: 772-4154

(N2009-02.7)

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, First Edition, 1995 —

Chapter 2 — Paragraph 36, line 8 – after “elevation.”

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 10/1997.

Replace by: Starboard hand light **buoy** QQ4 (140.6) is moored 1.4 miles SSW of Ramea Colombier.

(N2009-01.7)

Chapter 2 — Paragraph 59, line 13 – after “Douglas.” (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 5/2003)

Delete: 0.7 mile

Replace by: 100 m (328 ft)

(N2009-01.8)

Chapter 2 — Paragraph 103, last line

Add: South cardinal light **buoy** QEH (145.95), marking a shoal with a least depth of 2.7 m (9 ft), is moored about 1 mile south of the NE tip of Jacques Island.

(N2009-01.9)

Chapter 2 — Paragraph 117, lines 7 and 8

Delete: “Starboard hand ... Crafty Head.”

(N2009-02.0)

Chapter 2 — Paragraph 126, line 10 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/2001)

Delete: 0.45

Replace by: 0.55

(N2009-02.1)

Chapter 2 — Paragraph 126, last line (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/2001)

Delete: “Starboard hand ... Petites.”

(N2009-02.2)

**SECTION 4 – Edition 04/2009**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

ATL 103 — Newfoundland — Southwest Coast, First Edition, 1995 —

Chapter 2 — Paragraph 161, line 6 – after “harbour.”

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 12/2001.

(N2009-02.3)

APPENDICES — **Table of Load Limits and Gross Vehicle Weights**, caption under the table

Delete: 772-5154

Replace by: 772-4154

(N2009-02.4)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 4 — Paragraph 293, line 1

Delete: **Leading**

Replace by: Anse à Brillant **leading**

(Q2009-016.1)

Chapter 4 — Paragraph 293, lines 3 and 4

Delete: fairway light and bell **buoy** (1413)

Replace by: starboard light **buoy** “BR2” (1413.1)

(Q2009-016.2)

Chapter 4 — Paragraph 293, line 5

Delete: on the range

Replace by: NNE of the fishing harbour

(Q2009-016.3)

Chapter 4 — Paragraph 308, lines 1 to 3

Delete: “A **fish farm** ... Sandy Beach.”

(Q2009-011.1)

ATL 109 — Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 1 — Paragraph 178, line 6

Delete: 6.6 m (22 ft)

Replace by: 5.6 m (18 ft)

(Q2008-052.1)

Chapter 2 — Paragraph 112, lines 8 to 10

Delete: “**Overhead** ... wharf.”

Replace by: **Overhead power cables**, with a vertical clearance of 19 feet (5.9 m) near the public wharf and resting on poles, span Rivière Saint-Augustin; in the centre of the river, the vertical clearance is 14 feet (4.2 m).

(Q2009-010.1)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Second Edition, 2002 —

Chapter 1 — Paragraph 324, lines 1 and 2

Delete: was dredged in 1970 to

Replace by: is maintained at

(Q2009-014.1)

Chapter 1 — Paragraph 325, line 1

Delete: was dredged in 1980 to

Replace by: is maintained at

(Q2009-014.2)

Chapter 2 — Paragraph 163, line 7 – after “SW winds”

Insert: in 2008, depths alongside the wharves vary from 7 to 20 feet (2.1 to 6.1 m)

(Q2009-008.1)

**SECTION 4 – Edition 04/2009**  
**SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS**

ATL 112 —St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Second Edition, 2001 —

Chapter 2 — Paragraph 191, line 10

Delete: 28 m

Replace by: 27 m

(Q2008-054.1)

Chapter 2 — After paragraph 220

Insert: 220.1 Between **buoys M163** and **M167** there are restrictions in place for large commercial vessels. The meeting or passing of two **deep draught vessels**, requiring a depth of 10.7 m or more, is forbidden at any time in this stretch of the river. If such a meeting is about to take place, the downbound vessel will have priority.

(Q2009-012.1)

**APPENDICES — Table of Air Obstructions**

Make the following corrections under the “Overhead clearance (on Nautical Charts)”

<b>Location</b>	<b>Overhead clearance (on Nautical Charts)</b>	
	Bridge / Bare Cable	With Ice
<b>Shipping Channel</b>		
Trois-Rivières-Ouest	45 m	37 m
Pointe-aux-Trembles (North)	57 m	48 m
Pointe-aux-Trembles (South)	53 m	49 m

(Q2009-015.1)

CEN 302 —Lake Ontario, First Edition, 1996 —

Chapter 5 — Delete paragraph 27

Replace by: 27 **Caution.** — The entrance to Grimsby Harbour is very **shallow** and subject to continual **silting**. Marinas in the harbour cooperate to keep a channel dredged to a safe depth for their clients. This channel, quite narrow, runs along the inside of the east pier; vessels must keep left when entering the harbour. Bad weather makes this harbour difficult or impossible to enter; better harbours of refuge can be found nearby at Fifty Point or at Jordan Harbour. Mariners wishing to enter Grimsby Harbour can contact *Lakecourt Marine* by telephone at (905) 945-5852 to obtain further information.

(C2009-005.01)

**SECTION 5 – Edition 04/2009**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**ATLANTIC**

408.3 <i>H3738</i>	Moose Harbour Fog Signal						Delete from list.  <div style="text-align: right;"><b>Chart:4379</b> <b>Edn 04/09 (F09-002)</b></div>
483 <i>H3662</i>	Yankee Cove Wharf						Delete from list.  <div style="text-align: right;"><b>Chart:4386</b> <b>Edn 04/09 (F09-003)</b></div>
637 <i>H3510</i>	Isaac's Harbour						Delete from list.  <div style="text-align: right;"><b>Chart:4234</b> <b>Edn 04/09 (G09-010)</b></div>
647 <i>H3496</i>	Larry's River						Delete from list.  <div style="text-align: right;"><b>Chart:4233</b> <b>Edn 04/09 (G09-011)</b></div>
834 <i>H818</i>	Grand Narrows Bridge	On centre of swing bridge between Kelly and Uniacke Points. 45 57 31.9 60 47 49.5	F R G W	.....	16.7	.....	Cylindrical mast. 2.1  Lights show red up and down channel when swing bridge is closed, green when open. White light is always visible. Maintained by railway. Year round.
							<b>Chart:4278</b> <b>Edn 04/09 (G09-028)</b>
887	Barrios Beach Breakwater	On shore, approach to breakwater. 45 38 44.9 61 37 32.3	F W	.....	16.1	13	Skeleton tower, enclosed lower portion, red and white rectangular slatwork daymark. 6.8  Operates at night only. Seasonal.
							<b>Chart:4447</b> <b>Edn 04/09 (G09-002)</b>
1062	<b>Malpeque Outer range</b>	Near shore line. 46 33 50.5 63 39 05.1	F R	.....	12.6	<b>16</b>	White square tower, red upper portion, red vertical stripe. 7.8  Visible in line of range. Seasonal.
1063		233° 515.3m from front.	F R	.....	21.0	<b>16</b>	White square tower, red upper portion, red vertical stripe. 7.7  Visible in line of range. Seasonal.
							<b>Chart:4491</b> <b>Edn 04/09 (G09-020, 021)</b>
1343.7 <i>H1619</i>	<b>Dalhousie Harbour East range</b>	48 04 15.2 66 21 57.3	Iso G	1s	14.5	<b>16</b>	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 12.7  Visible in line of range. Year round.
1343.8 <i>H1619.1</i>		268°10' 49.4m from front.	Iso G	4s	17.8	<b>16</b>	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 15.8  Visible in line of range. Year round.
							<b>Chart:4426</b> <b>Edn 04/09 (G09-022, 023)</b>

**SECTION 5 – Edition 04/2009**  
**LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS**

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

**ATLANTIC**

1351	Campbellton range	On pier beside railway wharf. 48 00 41.8 66 40 03.4	F Y	.....	7.2	11	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 6.5	Visible in line of range. Seasonal.
1352		240°51' 373.4m from front.	F Y	.....	17.2	11	White octagonal tower, red vertical stripe. 16.5	Visible in line of range. Seasonal.  <b>Chart:4426</b> <b>Edn 04/09 (G09-024, 025)</b>
1352.2	Campbellton Wharf	On outer end of wharf. 48 00 47.8 66 39 53.8	Fl G	4s	5.4	4	Square skeleton tower. 5.1	Flash 1 s; eclipse 3 s. Operates at night only. Seasonal.  <b>Chart:4426</b> <b>Edn 04/09 (G09-026)</b>
1413	L'Anse-à-Brillant light buoy							Delete from list.  <b>Chart:4485</b> <b>Edn 04/09 (Q09-017)</b>
Inland LL 2530 H14.5	Resolute Bay range 4	74 41 08.6 94 48 01	Iso W	2s	47.0	15	Square skeleton tower. 13.6	Visible in line of range. Seasonal.
Inland LL 2531 H14.51		023°14' 303.8m from front.	Iso W	2s	66.0	15	Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 8.6	Visible in line of range. Seasonal.  <b>Chart:7511</b> <b>Edn 04/09 (D09-001, 002)</b>

**INLAND WATERS**

2530 H14.5	Resolute Bay range 4	74 41 08.6 94 48 01	Iso W	2s	47.0	15	Square skeleton tower. 13.6	Visible in line of range. Seasonal.
2531 H14.51		023°14' 303.8m from front.	Iso W	2s	66.0	15	Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 8.6	Visible in line of range. Seasonal.  <b>Chart:7511</b> <b>Edn 04/09(D09-001,002)</b>

**CANADIAN COAST GUARD  
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Date: .....

Name of Ship or Sender:.....

Address of Sender: .....

Street #

Street Name

Town / City:..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position:.....

Coordinate Position: Lat: ..... Long:.....

Position Method:      DGPS      GPS with WAAS      GPS      Radar      Other

Horizontal Datum Used:              WGS 84              NAD 27      Other

Estimated Position Accuracy:.....

Chart #: ..... Datum:      NAD 27      NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page):.....

\*Full details (Attach additional sheets as necessary) ... ..

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

*In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems  
Canadian Coast Guard  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

**OR**

Dominion Hydrographer  
Canadian Hydrographic Service  
Department of Fisheries and Oceans  
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

[CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA](mailto:CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA)

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to:

[info@dfo-mpo.gc.ca](mailto:info@dfo-mpo.gc.ca)

(Please include your postal code and e-mail address)